



基督
會友

平安園通訊

發行人：林元生
主編：蔡明亮
編輯：蔡麗蓉
校稿：張恩蒂

辦公室：106 台北市羅斯福路三段 269 巷 3 號 4 樓
園址：208 台北縣金山鄉大水堀尖山子 18-3 號
網址：<http://www.powershow.com.tw/peace>
銀行帳戶：世華銀行古亭分行 30501116919
戶名：基督教平安園
電話：(02)2369-5441
傳真：(02)2369-5442

印刷品

1 編者的話

2 我買了平安園墓地

3 交流站

4 臨終死亡教育

5 聯合追思禮拜

6 消息與報導

編者的話

蔡明亮

感謝上帝的恩典，基督教平安園的每位同工在每日晨更的禱告裏確確實實地領受了主的大愛；更感受到主耶穌的大能，使本園各項事工得以順利推展，一旦遇有困難，得以藉著信心予以突破。因此，無論在家屬的來電連繫中以親切又耐心地詳細說明外，更在園區交通接送上充分機動地採取“有求必應”的服務，以及台北總會辦公室和園區間的電話隨時緊密連絡，更強化了掌握各項資訊裨提供家屬或詢問者最迅速而正確的服務。

隨著安息在本園區的過往弟兄姐妹日益增加，基督教平安園座落在金山鄉這塊上帝所應許充滿美麗、寧靜和平安之地漸漸地受到許多前來參加親友安葬禮拜者的齊聲讚美肯定而均留下深刻印象並主動地廣予宣傳。正也因為如此，平安園的每位同工明顯地感覺到諮詢或要求服務的來電數量

增加而未敢有絲毫鬆懈，深恐不力為主做工而戰戰兢兢。在此更特別要感謝行道會、靈糧堂、浸信會、衛理公會、信友堂……等以及其他各宗派的主內弟兄姐妹的重視和鼓勵。

目前的金山園區，正有計劃的進行週邊環境的美化和廣植花木的綠化行動，並有專人每日澆灌修剪，日夜亦有管理員楊錦榮弟兄負責看守，相信透過管理委員會各委員的智慧和同工們的努力，必能將基督教平安園打造成真正「上帝的花園」並將一切的榮耀歸予在天上至高的生命之神——天父上帝。





臨終死亡教育

死門之外光

阿榮兄的父親年約六十歲，是經常參與教會事奉盡職的長老。一日身體疲倦，無食慾、頭暈、偶爾意識不清，經醫師檢查證實肝癌末期，屬不治之症，約可存活三個月。面對此巨變，阿榮與其父親和牧師諮詢究該住進安寧病院接受安寧照顧，安然走向人生終點，或在自宅於家人相處陪伴下安然病逝。阿榮兄對臨終前積極救治、安寧照顧或安樂死在法律上，醫療上、牧會上的處理，有所疑惑，前來諮詢意見。

福洛姆說：「死亡對所有人都是公平的，它提醒了人的平凡性，因此接納死亡是承認人的被造與有限性。」臨終教育，幫助人類有智慧地面對它的重要性、價值性，使人能在痛苦、恐懼、失落的臨終陰影下，過著有意義、快樂與健康的生活。

人惟其生存，才能具有權利能力，享受法律所賦予的生存權、自由權、平等權、教育權、經濟權，且其行為與家庭、社會生活息息相關，從而體驗生活中親情、感情、愛、分離、痛苦、傷害、挫折、希望、悲傷等。而人若死亡，就結束個人權利、身份於此社會，也與社會斷絕一切關係。民法第6條：「人的權利能力，始於出生，終於死亡。」當親人生命接近尾聲，面臨積極救治、安寧照顧、安樂死的選擇時，應從法律、醫療、社會三角度來探討。

1. 法律上角度：瀕死的親人

瞭解他的病無法痊癒時，心理上共同的變化是否認、憤怒、討價還價、抑鬱，最終無奈地接受。但令人擔心的是病人往往冷漠而充滿敵意，對於家人、醫生和護理人員的臨終建議拒絕合作或表示意見。此時家人、醫生需要依據法律在病人臨終前予以適當的處理與協助，表現出信心、關懷、誠實、忍耐，交由信任的專科醫生及設備健全的醫院，來協助處理患者交錯複雜的內心感情與對病情的恐懼。醫院卻以其設備施予必要的救治，不應無故拖延，或忽視送醫的權利。因此不作為的不送醫救治，或安樂死未立法之前，消極地阻斷治療或積極地早促臨終，是可惡及可譴責的殺人行為，是應謹慎防制的行為。

而瀕死病患認識死亡是他生命成長的最後階段，願意安寧尊嚴地死亡，家人與醫院應給予病患自由，做他願意的選擇，簽署安寧歸去意願書，來滿足他身體、心靈、社會與宗教信仰層面的需求，讓病患在順服上

帝的旨意下健康地臨終，是適法的。

2. 醫療上的角度：醫生面對瀕死病患宣佈「死亡輪到你」的時候，應該提供正確的診斷訊息、病情惡化前醫療上可能的協助，給予可能已完全麻木的病患，一絲絲的信心、盼望與平靜。同時將「安寧照顧、臨終關懷」的理念與病患溝通，讓臨終關懷成為臨終病患再一次展現其生命光輝的機會。畢竟推展安寧照顧病房，自一九九〇年二月於馬偕醫院淡水分院成立以來，成為了文明社會與人道醫療的驕傲。



3.牧會上的角度：瀕死病患的牧養，應有「死亡教育」與「臨終關懷」的瞭解與應用。筆者與案例的病患，發生頗富戲劇性的情形：每次的探訪，聚集其親人給予親情和暖，並傾聽他人生中充滿意義的生活、工作、信仰，並努力製造愉快的場面；當他存著盼望談論死亡時，提出交代後事的準備，包括立遺言確立遺產的處理、財產的分配協議、家屬子女信仰的關顧心願、墓地與壽衣的

準備等。當病患臨終那晚，家人、教會長老到其床前，用上帝的話安慰、勉勵，讓他將一切的牽掛叮嚀交代清楚，隨後一起禱告，在他吩咐牽手為潔身、穿衣，並吩咐子女播放聖詩，指示正廳木板床鋪放置妥，於接近斷氣前，由家人扶其到床鋪上躺下，終而在聖樂讚美聲與家人、牧長陪伴中，平安度過人生榮耀的最後一刻，安然回到上帝的懷抱中。這段體驗生命，令我更加珍惜，而難以遺忘。

臨終時有信仰的死亡教育，是人生力量量的展現，也是上帝所開的門。當面對生命的句點時，且讓我們思考「人生列車終到站，猶如乘舟抵彼岸，生命句點終須譜，安寧與否靠上主。」而親人也應體會保羅於哥林多後書一章4節所寫的安慰「我們一切患難中，祂就安慰我們，叫我們能用上帝所賜的安慰，去安慰那遭各樣患難的人。」

（本文摘自「教會與法律」\鍾國義牧師著）

聯合追思禮拜



基督教平安園於3月25日在金山園區舉行2000年聯合追思禮拜。園區共計準備了九輛大型遊覽車為家屬服務，加上自行開車前往者，當天出席人數超過一千人，在專人指揮下交通順暢，井然有序。

羅榮光牧師在追思禮拜中以聖經上的話語勉勵大家，平安園主委林元生長老亦報告平安園努力的方向。值得一提的是平安園在此次

追思禮拜中提供了語言翻譯的服務。

在平安園裡沒有教派的分別、語言的差異，在上帝的國度裡不分教派，我們都是一家人。



從籌備購買平安園的土地、規劃、破土和建設墓園的經過讓我印象非常的深刻。無論如何，平安園是上帝所應允的一塊美麗平安的安息花園，交由長老教會總會一群忠誠盡職、大公無私的管理委員全權耕營、運作。深信這「基督教平安園」將成為台灣一個模範的墓園，值得信賴，購買使用。

一、藉著安葬故人的墓園，堅固子孫的信仰。

雅各用一百塊銀子向示劍的父親哈抹的子孫買了一塊地為墓園〔創世記 33 章 12-20 節，約書亞 24 章 32 節〕。他的兒子之一的約瑟享壽 110 歲，快要死的時候

吩咐他的子孫要把他的骸骨從埃及地搬到迦南地，葬在他先父雅各為他預備的墓穴〔創世記 50 章 24-26 節〕。

事後以色列人把約瑟的遺骸，一同搬離埃及，在曠野歷經數十年的流浪生活，也不忘記先人的遺命〔出埃及記 13 章 19 節〕，最後「以色列人從埃及所帶來約瑟的骸骨，葬埋在示劍，就是在雅各從前用一百塊銀子向示劍的父親哈抹的子孫所買的那塊地裏；這就作了約瑟子孫的產業」〔約書亞 24 章 32 節〕。

把親人安葬在同屬信仰的墓園，可以讓子孫有個機會團聚追思，延續先人美好的信仰生活。俗語：「死父路遠，死母路斷」，意

思是說，父母逝世以後，兄弟姊妹就少有相聚的機會。然而，教會的墓園每年舉行一次的省墓追思禮拜，可以堅固個人的信仰，更可幫助，增加遺族愛的團契生活。

二、交通方便的墓園可隨時前往省墓。

在教會中看到信徒蒙主恩召後，其遺族為著墓園的取得費神勞力，也很難有個理想的墓地可安葬故人，然而有了這「基督教平安園」的墓園後，信徒在辦理喪事就省了一些麻煩事。

曾經遇到信徒逝世後，其遺族一時無法找到合適的墓地而亂葬，甚至

我購買了平安園墓地

〔柯從心牧師 / 現任基隆教會牧師〕



土葬骨灰區一隅

道路寬廣車可直達各區





■ 碧海藍天、景色絕佳的棺木區(或家族墓園)



濫葬，以致日後非常困難找到故人的墓地前往省墓。「基督教平安園」這墓園我喜愛它是因為很sui〔美〕。每當看到這墓園，或進入這墓園後，即刻體會它的sui〔美〕，sui〔美〕是臨山面海，有山有水，很sui〔美〕的風水。

這墓園與別的墓園最大的差別，或最有特色的是不覺得「陰森森的」，不會有憂愁傷心的感覺，反而有個喜悅與安慰由衷湧出一「碧海藍天心開闊，省墓追思身快活」。墓地雖有骨灰區和棺木區之分，然而格局大小一致，讓活著的人很有尊嚴的覺得一律平等，沒有富貴貧賤之別。

這墓園位於台北縣金山鄉大水堀尖山子18-3號。開車從基隆或台北前往交通非常方便，單程約需一時至一時半即可到達〔如附圖〕

三、略知「基督教平安園」組織及耕營。

這墓園登記在台灣基督長老教會總會屬下之機構——「財團法人平安社會福利慈善事業基金會〔平安基金

會〕名下。

這墓園由傳教師福利委員會、七星中會、台北中會、北部大會財團法人推派代表組織一個管理委員會。主委：林元生長老，書記：陳勝三牧師，會計：陳丁財長老，委員：陳宇全牧師、廖正行牧師、羅榮光牧師和羅龍斌牧師。委員會下設業務、行政、財務等部門。

同工們的服務態度熱情有禮、溫柔、勤快、誠實。目前骨灰區約有一萬一個單位，土葬棺木區約有一千五百個單位。每個單位墓穴均擁有個人永久使用權狀。每個單位的地基堅固，排水良好。

感謝上帝的大愛，分別得到基督教許多友好教派的購買使用。期待不久的將來在墓園有一間美麗堂皇的教堂可供禮拜等，多樣性的使用。

總而言之，我所以購買了兩個土葬棺木區墓地的原因是：這個墓園完全屬於教會的，交通方便，價格合理，環境優美宜人產權可靠，服務周到。藉著這墓園讓子孫方便省墓，增加愛的

團契，熱心敬拜上帝。以另一個角度來看，可以藉著每年一次省墓聚會見證福音，讓還沒全家信主的人，都有機會相信耶穌，敬拜真神上帝。

我們祈求天父紀念管理委員會，上自主委林元生長老，各位委員及所有員工的辛苦，為主工作。願主賜福他們「因為知道你們的勞苦，在主裏面不是徒然的。」更祈禱天父賜福這墓園，藉著基督教平安園所舉辦的各項活動。「使將要生的後代子孫，可以曉得；他們也要起來告訴他們的子孫；好叫他們仰望上帝，不忘記上帝的作為；惟要守祂的命令」〔詩篇78篇6-7節〕



■ 平安園路線圖

平面式改成斜立式

基督教平安園管理委員會通過決議，將骨灰區墓碑由平面式改成斜立式，分區施工，預定在本年九月底前全部完工，以符眾多家屬之建議。



親屬信箱

親愛的周哥：

謝謝您在家父追思禮拜與骨灰安葬中，提供了最好的服事，讓我的父親能在許多人的祝福中安然塵土歸於塵土了。我甚高興能與您認識，在主內之中被服事，這是神得榮耀的地方，這也是我立志要學習的，成為主的僕人，服事人，讓神得榮耀。

我們可以成為同工，這是神的安排，但願有機會，我們還可以再更多服事同工的機會。再次謝謝您為我們所作的一切服事！

李鴻志敬上 2000 / 05 / 21

（李鴻志傳道 / 服事於浸信會溢恩堂）

平安園通訊是個公開的園地，凡是對平安園有建議、有感想，都歡迎向本刊投稿。

來稿文體不拘，手寫、電腦打字均可。來稿一經採用將致贈稿費（500字以下300元，500字以上600元）

新進同工



主後2000年5月1日平安園新增一名生力軍，他的名字叫周煌昌。

周煌昌弟兄非常愛主，目前在士林聖教會聚會，是長青團契的輔導，大人小孩都喜歡他。

煌昌弟兄個性相當開朗，常常聽到他開懷大笑的聲音，和他相處可感受到他的喜樂。他熱愛潛水活動，足跡遍及菲律賓、帛流、紅海、澳洲…等。更有一項驚人的記錄是不眠不休連續開車29小時。

周弟兄有基督徒的香氣，而且是活的香氣。他常利用下班後的時間，到台大醫院探訪病患，並把上帝介紹給他們；有一對來自宜蘭一直信奉民間宗教的老夫妻因著周弟兄的帶領而決志信主，老夫妻的女兒感動著！女兒怎麼努力也沒法請自己的父母一起禱告，更何況是決志信主呢？

周煌昌弟兄是第一代信徒，美好的信仰是如何改變他生命？這是上帝的做為，也是一段相當感人的故事，我們將在下期〔第三期〕繼續刊載……。



海裡是另一美麗世界，浩瀚無比

熱

烈

回

響



園區開發至今已完成第一期工程，其中骨灰區約一

萬一千餘單位、棺木區約一千肆百餘單位。由於平安園每單位價款僅為北部地區其他墓園或靈骨塔的三分之一到二分之一，初期只透過函知各中、區會的所屬教會，即獲得熱烈的回響。目前正持續接受長老教會之外的其他基督教各宗派團體洽購中。2000年3月至5月計有

團購骨灰區有 雙連教會 142 單位

北門教會 180 單位

行道會 50 單位 • 棺木區 5 單位

個別預購或立即使用者計大墓穴約 20 單位

小墓穴約 65 單位

北海一日遊暨參觀平安園活動

為了加強對主內弟兄姐妹的服務，基督教平安園管理委員會特別提供可導覽平安園的「北海一日遊」，完全免費，歡迎基督教各宗派的教會團體或個人來電洽詢有關預購事宜並報名參加，期待在弟兄姐妹的支持下，使眾教會都能因「基督教平安園」的服務而蒙福。

北海一日遊報名專線

電話：〔02〕2369-5441

傳真：〔02〕2369-5442

如個人欲前往園區參觀，本園亦提供免費的載客服務



- 在炎炎夏日裡，為使參觀園區弟兄姐妹得到舒適的休息，於管理室安裝一部冷氣機。請多加利用！
- 為繼續加強園區週邊環境之整理與美化，已完成男、女公廁配置，及週邊植栽；計有爬牆虎、海棠、女貞及赤楠、杜鵑、黃金香之種植。
- 為維護園區廣大草皮之美觀，自六月份起每月將以機械剪草一次。



基督教平安園現行各項收費標準表



區別	使用順序	使用權 (每單位)	工程款 (每單位)	永久管理費 (每人)	重開墓穴 工程款(每次)	證件補發或過戶 手續費	墓碑相片費	墓碑刻字費
骨灰區	第1人	60,000	25,000	5,000	0	500	1,000	0
骨灰區	第2人	0	0	5,000	10,000	500	1,000	5,000
棺木區(雙號)	第1人	560,000	120,000	20,000	0	500	1,000	
棺木區(單號)	第1人	680,000						
棺木區	第2-8人	0	0	5,000	25,000	500	1,000	以實際字數計費

◎棺木區倘若作家族墓園，其管理費為：第一位存放者以棺木區管理費收取，第二位以後以骨灰區管理費收取。



交流站



Q 平安園是合法的墓園嗎？

A 答案是肯定的。平安園隸屬台灣基督長老教會，在一九九六年於北台灣金山鄉向國榮公墓購得土地，國榮公墓是一合法墓園，是長老教會近一、二十年來多方尋覓接洽而購得，並分期開發。

Q 不同宗教信仰的人可以購買嗎？

A 平安園是一基督教專屬墓園，唯有基督徒或慕道友才能購買。若購買者非基督徒或慕道友但使用者〔埋葬者〕為基督徒，則亦可購買，惟安葬於本園區時一切有關禮儀需按基督教儀式辦理。

Q 土葬骨灰區及土葬棺木區大小及可使用人數為多少？

A 骨灰區每單位四分之一坪，可放置骨灰罈兩個
棺木區每單位三坪，可放置一副棺木或骨灰罈八個

Q 墓碑在使用當天，可安置妥嗎？

A 平安園在送刻墓碑的作業流程中，以照片送達辦公室起算一個月工作天。本園會在完工後通知家屬。

Q 購買平安園將如何辦理？

A 請至台北市羅斯福路三段269巷3號4樓辦公室辦理。辦理時請填寫申請書一份及繳交相關費用；費用之繳交方式可以是現金、即期支票或已匯款之匯款單，本園將開具發票及永久使用權證交給買方收執。

Q 使用時要辦什麼手續？

A 請於使用日前一個星期至羅斯福路辦公室辦理入園手續。需填一份入園申請單，並攜帶下列文件：

1. 教會證明〔現購者〕
2. 使用證明書
3. 申請人、過世人身份證影本。使用棺木者，另備申請人印章及死亡證明書各乙份
4. 墓碑欲放置相片者，請準備2~3吋相片一張
5. 繳清費用

Q “過戶”，該如何辦理？

1. 原所有人之讓渡書及使用證明書
2. 繳交500元之過戶費